

Ένα ποίημα του Πέρση ποιητή Τζελαλαντίν Ρουμί.

Εάν σε ρωτήσει κανείς
πώς μοιάζει
η άκρα ικανοποίηση
όλων των σεξουαλικών μας πόθων,
σήκωσε το πρόσωπό σου
και πες
Κάπως έτσι.

Οταν κάποιος αναφερθεί
στη χάρη του νυχτερινού ουρανού,
αινέβα στη σκεπή
και χόρεψε και πες
Κάπως έτσι;

Αν κανείς θέλει να ξέρει τι είναι το «πινεύμα»,
ή τι σημαίνει «ευωδία του Θεού»,
σκύψε το κεφάλι σου προς αυτόν ή αυτή.
Κράτησε το πρόσωπό σου, εκεί κολλητά.
Κάπως έτσι.

Οταν κάποιος πει την παλιά ποιητική εικόνα
για τα σύννεφα που σιγά -σιγά αποκαλύπτουν το φεγγάρι,
λύσε αργά, κόμπο κόμπο, τα κορδόνια του χιτώνα σου.
Κάπως έτσι;

Αν κάποιος αναρωτηθεί πώς ο Ιησούς αινάστησε τον νεκρό,
μην προσπαθήσεις να εξηγήσεις το θαύμα.
Φίλα με στα χείλη.
Κάπως έτσι. Κάπως έτσι.

Οταν κάποιος ρωτήσει τι σημαίνει
«να πεθαίνεις από αγάπη» δείξε:
Εδώ.

Αν κάποιος ρωτήσει πόσο ψηλός είμαι, κατσούφιασε
και μέτρα με τα δάχτυλά σου το διάστημα
απ' τις ρυτίδες ως το μέτωπό σου.
Τόσο ψηλός.

Η ψυχή μερικές φορές εγκαταλείπει το σώμα,
μετά επιστρέφει.
Αν κάποιος δειν το πιστεύει αυτό,
έλα πίσω στο σπίτι μου με τα πόδια.
Κάπως έτσι.

Όταν οι εραστές αναστενάζουν,
λένε την ιστορία μας.
Κάπως έτσι.

Είμαι ένας ουρανός όπου ζουν τα πνεύματα.
Αγνάντεψε αυτό το βαθύ μπλε
καθώς η αύρα λέει ένα μυστικό.
Κάπως έτσι.

Όταν κάποιος ρωτήσει τι μπορείς να κάνεις
άναψε το κερί στο χέρι του.
Κάπως έτσι.

Πώς ήρθε η οσμή του Ιωσήφ στον Ιακώβ;
Βουνούνυνυν.

Πώς επέστρεψε η όραση του Ιακώβ;
Βουνούνυνυν.

Ένα ελαφρύ αεράκι καθαρίζει τα μάτια.
Κάπως έτσι.

Όταν ο Σαμς γυρίσει απ' την Ταμπρίζ,
θα βγάλει το κεφάλι του απ' την άκρη της πόρτας
να μας ξαφνιάσει.
Κάπως έτσι.